

642003-2026 - Procedură concurențială

Norvegia – Servicii de interpretariat – Interpretation services for Møre og Romsdal county.

OJ S 180/2026 17/09/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Møre og Romsdal Fylkeskommune

E-mail: post@mrfylke.no

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Interpretation services for Møre og Romsdal county.

Descriere: Møre og Romsdal county invites tenderers to a competition to enter into a framework agreement for the provision of interpretation services. A contract shall be signed with one tenderer. Background Møre og Romsdal county needs access to qualified interpretation services in the face of users who do not understand Norwegian adequately, or who have hearing disabilities or other communication challenges. The need includes the sixth form colleges, career guidance and the dental health service. The interpretation service shall contribute to good quality, security and effective communication between employees and users, and ensure that users get the necessary information and can communicate about their own health, training and guidance in a language they understand. Interpretation shall also allow users to actively participate in their own case. See the tender documentation and annexes, in particular the Requirement Specifications (Annex 02) and the Assignment Description in Annex 3 in the annex to the framework agreement (Annex 08).

Identificatorul procedurii: c440f765-0bae-475e-86b7-801c16548183

Identificator intern: cmpxux4bs000004jo7yx74sc7

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: All interested suppliers can submit tender offers through Hyyr. The competition does not have a prequalification phase. The tenders will be evaluated directly, and dialogues or negotiations will not be allowed beyond minor clarifications and corrections of the tenders. Tenderers are strongly encouraged to follow the instructions given in this tender documentation with annexes and possibly ask questions about uncertainties in the communication module in Hyyr.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

Clasificare suplimentară (cpv): 79530000 Servicii de traducere, 85130000 Servicii de practică dentară și servicii conexe, 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe, 85100000 Servicii de sănătate, 79500000 Servicii de asistență în birou

2.1.2. Locul de executare

Țara: Norvegia
Oriunde în țara respectivă
Informații suplimentare: Anywhere in Norway

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 6 000 000,00 NOK

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

Anskaffelsesforskriften -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție, Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Interpretation services for Møre og Romsdal county.

Descriere: Møre og Romsdal county invites tenderers to a competition to enter into a framework agreement for the provision of interpretation services. A contract shall be signed with one tenderer. Background Møre og Romsdal county needs access to qualified interpretation services in the face of users who do not understand Norwegian adequately, or who have hearing disabilities or other communication challenges. The need includes the sixth form colleges, career guidance and the dental health service. The interpretation service shall contribute to good quality, security and effective communication between employees and users, and ensure that users get the necessary information and can communicate about their own health, training and guidance in a language they understand. Interpretation shall also allow users to actively participate in their own case. See the tender documentation and annexes, in particular the Requirement Specifications (Annex 02) and the Assignment Description in Annex 3 in the annex to the framework agreement (Annex 08).

Identificator intern: cmpxux4d9000304jofxlccr56

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

Clasificare suplimentară (cpv): 79530000 Servicii de traducere, 85130000 Servicii de practică dentară și servicii conexe, 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe, 85100000 Servicii de sănătate, 79500000 Servicii de asistență în birou

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: The contract can be extended for 1 year at a time, up to 2 times (2+1+1).

5.1.2. Locul de executare

Țara: Norvegia

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Anywhere in Norway

5.1.3. Durata estimată

Durată: 47 Luni

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 2

Alte informații despre reînnoire: The contract can be extended for 1 year at a time, up to 2 times (2+1+1).

5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 6 000 000,00 NOK

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Price

Descriere: A total pricing model will be assessed for the requested interpretation services, including relevant price elements for on-site interpretation, monitor interpretation and telephone interpretation.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Competence and capacity

Descriere: Under this criteria, requirements 2.1.7, requirement 2.1.8 and requirement 2.1.9 are assessed, ref. annex 2, requirement specification.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Climate and environment

Descriere: The result of the climate and environment mapping shows that the procurement has a climate footprint and an environmental impact that is immaterial, cf. the Public Procurement Regulations § 5b, 3rd section.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://hyrr.no/procurement/cmpxux4bs000004jo7yx74sc7>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://hyrr.no/procurement/cmpxux4bs000004jo7yx74sc7>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: norvegiană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 20/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 90 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: See Tender Documents

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: See tender documents

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: NORDMØRE OG ROMSDAL TINGRETT

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Møre og Romsdal Fylkeskommune

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: NORDMØRE OG ROMSDAL TINGRETT

Organizația care primește cererile de participare: Hyyr AS

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: NORDMØRE OG ROMSDAL TINGRETT

Număr de înregistrare: 935365120

Adresă poștală: Julsundvegen 9

Localitate: MOLDE

Cod poștal: 6412

Subdiviziunea țării (NUTS): Møre og Romsdal (NO0A3)

Țara: Norvegia

Punct de contact: NORDMØRE OG ROMSDAL TINGRETT

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Hyyr AS

Număr de înregistrare: 924998687

Adresă poștală: Gaustadalléen 21

Localitate: Oslo

Cod poștal: 0349

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

Punct de contact: Hyyr Support

E-mail: admin@hyyr.no

Telefon: +47 90 63 65 38

Rolurile acestei organizații:

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Møre og Romsdal Fylkeskommune

Număr de înregistrare: 944183779

Adresă poștală: Postboks 2500

Localitate: Molde

Cod poștal: 6404

Subdiviziunea țării (NUTS): Møre og Romsdal (NO0A3)

Țara: Norvegia

Punct de contact: Møre og Romsdal Fylkeskommune

E-mail: post@mrfylke.no

Telefon: +47 71258000

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 994bb0fc-7596-4a23-95e5-d734e76a3bed - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 16/09/2026 09:54:49 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: engleză

Numărul de publicare al anunțului: 642003-2026

Numărul ediției JO S: 180/2026

Data publicării: 17/09/2026